

CZ – Dotazník pro učitele – Zpracování údajů

O Vás

1. Odpovědělo 101 učitelů: 63 z nich vyučuje na 2. stupni základní školy, 38 na střední škole.
2. 78 respondentů vyučuje pouze matematiku, 2 respondenti učí pouze angličtinu. Ostatní respondenti učí matematiku v kombinaci s jedním či dvěma cizími jazyky.
3. 42 respondentů hovoří anglicky; 31 rusky; 29 německy; 6 francouzsky; 3 slovensky; 1 italsky; 1 španělsky. Většina ze starších respondentů pravděpodobně ovládá základy slovenštiny a/nebo ruštiny, ale v dotazníku to neuvedli.
4. Pro učitele bylo těžké ohodnotit své jazykové dovednosti, protože v České republice doposud nebyly zavedeny standardy podle Evropského jazykového portfolia.

Předchozí zkušenosti

5. 24 respondenti konzultovali terminologii svého oboru s vyučujícím cizího jazyka. Většina respondentů takovou konzultaci nepotřebovala, protože mají kvalifikaci pro výuku dvou předmětů: matematiky a cizího jazyka.
6. 19 učitelů uvedlo, že je učitel cizího jazyka požádal o konzultaci v oblasti matematické terminologie.
7. 2 respondenti uvedli, že mají zkušenosti s výukou žáků-imigrantů; většina respondentů nemá žádné zkušenosti s výukou prostřednictvím cizího jazyka (53), 3 uvedli různé zkušenosti. Ostatní respondenti na otázku neodpověděli.
8. Pouze 11 kvalifikovaných učitelů matematiky spolupracovalo s vyučujícím cizího jazyka.
9. 19 respondentů mělo určité představy o specifikách výuky na mezinárodních školách (možná vzhledem k tomu, že takových škol je v České republice jen několik).

Vaše současné názory

10. Většina mladších respondentů vnímá potřebu alespoň částečně ovládat nějaký cizí jazyk. 28 tento výrok potvrdila pro případ výuky matematiky. Důvody, které uváděli:
 - přístup k cizojazyčné literatuře,
 - možnost účastnit se dílen vedených rodilými mluvčími v České republice či v zahraničí,
 - přístup k zahraničním webovým stránkám,
 - růst profesní hodnoty na evropském trhu práce.
11. Z výše zmíněných výhod byly jako nejdůležitější uváděny mobilita studentů a/nebo učitelů včetně konferencí, rekvalifikačních kurzů, výměny výukových materiálů, výměny odborných znalostí, spolupráce s partnery z jiných zemí, práce na počítači, vylepšování metodiky, dosažení komunikační dovednosti jak na straně učitele, tak žáků.
12. Nejčastěji uváděné problémy byly: neporozumění, mylné představy, jazykové překážky, obtíže při vysvětlování a komunikaci ve třídě.
13. 52 dotázaných uvedlo následující důvody pro: formální/symbolický jazyk, mezinárodní terminologie, studijní a pracovní příležitosti, motivace žáků. Někteří

dotázaní uváděli i nevýhody: vhodnost pouze na vyšších stupních, pouze v omezeném počtu vyučovacích hodin. Někteří učitelé se obávají, že by se kvůli nedostatečným jazykovým dovednostem zesměšlili.

14. 34 respondentů je zastáncem zavedení výuky matematiky prostřednictvím cizího jazyka do škol. Nejdůležitější důvody:

- zjednodušený jazyk matematiky,
- více vystavení cizímu jazyku

23 respondentů je proti tomu a uvádí, že jde o časově velmi náročnou metodu.

15. 36 respondentů uvedlo výhody pro výuku cizích jazyků.

16. Témata, která jsou vhodná pro výuky v cizím jazyce, mohou být: Algebra, geometrie, aritmetika, programování, statistika, zlomky, matematická analýza, rovnice, planimetrie, slovní úlohy, procenta.

Profesní rozvoj

17. 26 učitelů uvedlo, že spolupracovali s učitelem jiného předmětu.

18. 49 respondentů si je vědomo výhod výuky prostřednictvím cizího jazyka.

19. 40 souhlasí, pouze 7 nikoli.

20. 38 respondentů si myslí, nevyučování matematice prostřednictvím cizího jazyka je pro jejich profesní (i osobní) rozvoj nesmírně užitečné.

21. 42 respondentů odpovědělo kladně, 16 záporně a ostatní neodpověděli. Většina učitelů považuje za nezbytné pro úspěšnou realizaci kombinovat verbální a neverbální přísun informací.

22. Respondenti uvedli následující předchozí vědomosti a dovednosti:

- základní/vynikající schopnost komunikovat v cizím jazyce,
- znalost oborové terminologie,
- znalost metodiky výuky cizího jazyka,
- zkušenosti z pedagogické praxe,
- osobní zkušenost ze země výukového cizího jazyka.

23. 15 učitelů souhlasí.

24. Možnosti, jak získat potřebné dovednosti:

- praktikovat CLIL,
- celoživotní vzdělávání v oblasti CLIL (náslechy + výuková praxe),
- studijní stáže v zahraničí,
- jazykové kurzy,
- spolupráce s učiteli jak doma, tak v zahraničí.

Dodatek

Myslíme si, že dotazník byl pro učitele příliš dlouhý. To může být důvod, proč neodpověděli na otázky, které vyžadovaly obsáhlejší odpovědi.